

Statement of Comparability for university degrees from Macau (PRC): Checklist

You can apply for a Statement of Comparability for the following degrees

- Bachelor's degree / 學士學位 / Licenciatura
- Master's degree / 碩士學位 / Mestrado
- Doctoral degree (PhD) / 博士學位 / Doutoramento

The ZAB can only issue a Statement of Comparability if your university was recognized at the time of your graduation. For more information visit www.dses.gov.mo/eng/overview/links

The ZAB does not issue Statements of Comparability for the following degrees

- Diploma and certificate / 證書及文憑 / Diplomas e certificados
- Higher diploma / 高級文憑 / Bacharelato
- Associate degree / 副學士學位 / Grau de associado

These degrees are below the level of the first regular university degree in Macau (PRC). For information regarding the recognition of vocational qualifications visit www.anererkennung-in-deutschland.de/html/de/

Documents for the application

Only submit photocopies of your documents. The only original document we need is the application form with your signature.

Do not submit translations.

| Application form | |
|-----------------------|--|
| <input type="radio"/> | <p>Application form for a Statement of Comparability with your original signature</p> <p>If you want us to evaluate more than one university degree, fill in a separate application form and submit a separate application for each degree.</p> |

| University degree to be evaluated | |
|-----------------------------------|---|
| <input type="radio"/> | <p>University diploma degree certificate (畢業證書公證書 / 學位證書公證書) in Chinese</p> |
| <input type="radio"/> | <p>Transcript of records for the entire degree program mark sheets / consolidated mark sheets or official transcript for each semester (總成績表公證書) in Chinese</p> <p>Both documents have to be issued directly by your university in an envelope sealed by your university. Do not open this envelope.</p> |
| <input type="radio"/> | <p>Certificate from your university stating your mode of study in Chinese</p> <p><u>only if</u> your form of study / mode of attendance (學習形式) is <u>not</u> stated in your documents</p> |

| | |
|---|--|
| ○ | <p>Certificate from your university confirming the completion of a final thesis in Chinese</p> <p><u>only if</u> you completed a master's or PhD thesis (碩士或博士畢業論文標題) and this is <u>not</u> stated in your documents</p> |
| ○ | <p>Documents regarding transferred credit in Chinese</p> <p><u>only if</u> you transferred credit that counted toward your degree, e.g. from another degree program or vocational training</p> <p>Example: If you transferred to another university, you have to submit the transcript of records from your first university as well.</p> |

| Previous university degrees | |
|------------------------------------|--|
| | <p>Example: If you want us to evaluate your master's degree, you have to submit the following documents regarding your bachelor's degree as well.</p> |
| ○ | <p>University diploma in the original language</p> <p><u>and</u></p> |
| ○ | <p>Transcript of records <u>or</u> diploma supplement in the original language</p> <p><u>only if</u> you have any previous university degrees</p> |
| ○ | <p>Certificate from your university stating your mode of study (e.g. full-time program, part-time program, distance program) in the original language</p> <p><u>only if</u> the mode of study of any previous university degrees is <u>not</u> stated in your documents</p> |

| | |
|---|--|
| ○ | <p>Certificate from your university confirming the completion of a final thesis in the original language</p> <p><u>only if</u> you completed a final thesis for any previous university degrees and this is <u>not</u> stated in your documents</p> |
| ○ | <p>Documents regarding transferred credit in the original language</p> <p><u>only if</u> you transferred credit, e.g. from another degree program or vocational training, that counted toward any previous university degrees</p> |

| Secondary school | |
|------------------|--|
| ○ | <p>Secondary school graduation certificate in the original language</p> <p>if you completed secondary school in Macau:</p> <p>Senior secondary school graduation certificate (中六年級或相等程度的畢業證書及成績單副本 / Form 6 or equivalent in senior secondary school / Grade 12 / Certificate of Senior Secondary Education)</p> <p><u>and</u></p> <p>Results of the university entrance exam granting access to university Joint Admission Examination JAE (澳門四高校聯合入學考試成績單影印本) and University Admission Examination (大學入學考試成績單影印本)</p> |

| Miscellaneous documents | |
|-------------------------|--|
| ○ | <p>Identity document (護照首頁的影印本) passport or identity card</p> |

| | |
|---|---|
| ○ | <p>Proof of name change (e.g. marriage certificate) in the original language</p> <p><u>only if</u> your name has changed</p> |
| ○ | <p>Refugee ID or asylum notice</p> <p><u>only if</u> you are recognized as a refugee or an asylum seeker and do <u>not</u> agree to the ZAB verifying the authenticity of your documents by contacting any relevant institutions</p> |
| ○ | <p>Employment contract <u>or</u> written confirmation of employment from your future employer in Germany</p> <p><u>only if</u> the Statement of Comparability is required to apply for a Blue Card visa</p> |

Additional information

Additional documents

If we need additional documents or information to evaluate your university degree, we will contact you by email. Please check your email regularly.

We reserve the right to ask you to submit original documents if necessary.

Photocopies

Only submit photocopies of your documents. You can make these photocopies yourself. The only original document we need is the application form with your original signature. Do not submit any other original documents unless we explicitly ask you to do so. We assume no liability for unsolicited original documents.

Make sure your photocopies are legible and complete.

Do not submit folders or plastic sheet protectors.

Translations

Only submit translations if they are listed in the checklist.

A degree is evaluated based on the documents in the original language, even if

we ask for translations. Therefore, do not submit translations without submitting the documents in the original language as well.

Your documents can be translated in or outside of Germany as long as the translator is certified for the respective language, authorized, or publicly sworn. You can search for translators in Germany in the state administrations of justice's database of translators and interpreters (Dolmetscher- und Übersetzerdatenbank der Landesjustizverwaltungen).

We look forward to your application.

If you have any questions, please visit our website or contact our support team.